

Jeudi 23 janvier 2020 – N°3365

**Rendez-vous ce weekend à Saint-Germain-en-Laye
pour la 3^{ème} étape du Swim Tour**

SWIM TOUR
ETAPE 3
24, 25 & 26
JANVIER
2020

**MEETING NATIONAL
ST-GERMAIN
BOUCLES DE SEINE**

AVEC LA PARTICIPATION DE
DAVID AUBRY

LE DÔME AVENUE DES LOGES, 78100 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE
INFOS : WWW.CNO-STGERMAIN.COM

PHOTOS : DAVID AUBRY © STEPHANE KESAPIANE / CNO © J.C. MOTIN / TEAM



PARIS 2024



PARIS 2024



MEGATEN
CHRONOMETRAGE SPORTIF

l'atelier d'uson



ile de France



MINISTÈRE
DES SPORTS

ISSN 2679-0718



163, boulevard Mortier 75020 PARIS - Tel. : 01 40 31 19 20

<http://www.lif-natation.fr> - email : lif@lif-natation.fr

Siret : 784 808 818 000 24 - NAF 9312 Z - N° de déclaration d'existence : 117 522 584 75

Classement provisoire des 20 premiers du Swim Tour

Rang	Nom prénom année	Club	Total	1ère étape Melun	2ème étape Francilly
1	LETANG Maria-elena 1993	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	2566	1301	1265
2	DELMAS Lucie 2005	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	2521	1271	1250
3	PROUFF Faustine 1988	STADE DE VANVES	2512	1271	1241
4	DELMAS Justine 2005	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	2492	1280	1212
5	DEL'HOMME Laurine 1997	ES MASSY NATATION	2489	1252	1237
6	MEUTER Adelaide 2003	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	2417	1226	1191
7	COSTES Aurore 1997	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	2414	1235	1179
8	BOISRENOULT Emilie 2002	U.S CRETEIL NATATION	2397	1182	1215
9	AMBRASS Lilou 2002	ES MASSY NATATION	2395	1217	1178
9	MOLUH Mary-Ambre 2005	U.S CRETEIL NATATION	2395	1205	1190
11	LEBLOND Tiphaine 1996	U.S CRETEIL NATATION	2391	1234	1157
11	CUCUMEL Romy 2001	CSM CLAMART	2391	1222	1169
13	VASQUEZ Lucie 2004	ES MASSY NATATION	2366	1220	1146
14	TROMPETTE Melora 2005	C.N OZOIR-LA-FERRIERE	2360	1213	1147
15	FIEF Mathilde 2001	CSM CLAMART	2357	1185	1172
16	GAMER Rose-alexia 1999	ES VITRY	2349	1191	1158
17	MOURET Lucile 2002	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	2348	1220	1128
18	HUMBERT Juliette 2003	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	2317	1182	1135
19	BARBOUCH Inès 2001	ES VITRY	2316	1162	1154
19	OUALID GIRARD Sarah 2000	CN MELUN VAL DE SEINE	2316	1146	1170

Rang	Nom prénom année	Clubs	Total	1ère étape Melun	2ème étape Francilly
1	CAPITAINE Thibaut 1993	CERGY PONTOISE NATATION	2584	1313	1271
2	AUBRY Flavien 1994	U.S CRETEIL NATATION	2566	1314	1252
3	HENRY Clément 2000	ES VITRY	2540	1293	1247
4	MARRUGO MONTAÑO Camilo-Andres 2002	CS CLICHY 92	2503	1256	1247
5	TURPIN Fabrice 1995	CSM CLAMART	2498	1260	1238
6	PASTULA Kacper 2001	ES VITRY	2491	1284	1207
7	SETIM Quentin 2000	PROVINS NATATION	2464	1233	1231
8	IVIC Yoni 2001	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	2463	1233	1230
9	GORJAO MOREIRA Martin 1999	U.S CRETEIL NATATION	2409	1223	1186
10	AZRA Alexandre 2000	ES VITRY	2403	1225	1178
11	AZAOU Billel 2000	U.S CRETEIL NATATION	2390	1221	1169
12	OUBDESSELAM Leo 2003	AAS SARCELLES NATATION 95	2381	1193	1188
13	PLATAUX Robin 1997	U.S CRETEIL NATATION	2376	1234	1142
14	BONEL Antonyn 2001	CA ORSAY	2374	1195	1179
15	RACZYNSKI Stanislas 1996	CN MELUN VAL DE SEINE	2346	1208	1138
16	PORTAL Alex 2002	CNO ST-GERMAIN-EN-LAYE	2343	1209	1134
17	BUGLER Enzo 2001	CN MELUN VAL DE SEINE	2316	1168	1148
18	PAUPARDIN Guillaume 2001	CN MELUN VAL DE SEINE	2312	1168	1144
19	GEOFFROY Axel 2002	U.S CRETEIL NATATION	2309	1144	1165
20	THIBAUT Maxime 1999	CLUB DES NAGEURS DE PARIS	2307	1182	1125

Agenda de la Ligue				
23-janv	vœux Est Ensemble	Jean-Jacques BEURRIER	Christelle MIGNE	
24-janv	réunion au Conseil Régional	Jean-Jacques BEURRIER	Christelle MIGNE	
25-janv	Championnats de France 5km Indoor	Jean-Jacques BEURRIER		
26-janv	meeting de Saint Germain-en-Laye	Jean-Jacques BEURRIER		
27-janv	ouverture classe bleue à Grigny	Jean-Jacques BEURRIER	Jérome CHASTAGNER	Xavier BEHAEGHEL
28-janv	réunion de bureau	bureau restreint		
28-janv	vœux Conseil Régional	Jean-Jacques BEURRIER		
30-janv	visite base de Vaires pour Euro juniors eau libre	Jean-Jacques BEURRIER	FFN	
30-janv	vœux CROSIF	Jean-Jacques BEURRIER	Christelle MIGNE	
31-janv	comité directeur FFN	Elus LIFN au CD FFN		
01-févr	AG du CD 92	Jean-Jacques BEURRIER		
04-févr	réunion de bureau	bureau restreint		
05-févr	réunion avec club d'Arpajon à Arpajon	Jean-Jacques BEURRIER	Xavier BEHAEGHEL	DG de la FFN
06-févr	CNSD Fontainebleau réunion des pôles	Jean-Jacques BEURRIER		
1 au 9-févr	meeting de Nice	Jean-Jacques BEURRIER		

25 JANVIER 2020

CENTRE AQUATIQUE CHRISTIANE ET GUY CANZANO



FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATATION

SARCELLES CHAMPIONNATS DE FRANCE 5KM INDOOR EAU LIBRE

Creation graphique: alu@alio@sport - Crédits photos: SKempinaire



PARTENAIRE PRINCIPAL



PARTENAIRES OFFICIELS



SUIVEZ NOUS SUR



ffnatation.fr



COMMISSION WATER-POLO

Compte-rendu de la commission Water-Polo du 20 janvier 2020

Présents : MM. Cocouch (ctsr) et Guerguadj

FFN :

Modification importante du calendrier water-polo

LIFN :

Sélections régionales :

Collectif U15 : regroupement le mercredi 22 janvier 2020 à Noisy-le-Sec de 20h15 à 22h00
Boudjedia Loan, Laces Veljko, Bouchet Lenny, Baltan Bogdan (CNN), Nikolic Nikola, Rivière Kyliann,
Duricic Luka (CNLG), Goncalves Antoine, Bosii Lulius (ASC), Klein Yanis (USC), Lalane Thimothé,
Leprete Mathieu, Boulma Lyes, Guillemaud Eliot, Bereau Thibault, Hustache Gabin, Zac Tom (ASVO)
Rayan Mostafaoui (SCNCR)

CFR U13 : Liste des joueurs sélectionnés :

Borrowiak Evan 2007 - Rapin Yann 2008 - Lebas Alexy 2008 - Belhadj Marwan 2007 - Reguer Alann
2007 - Petey Louis 2008 (ASVO)

Lightman Theo 2008 - Renaudineau Lilian 2007(SCNCR) - Novacek Jacob 2007 - Dawoud Bouchick
2007- Markovic Stevan 2008 - Ratsov Kritian 2007(CNLG) - Tchang Tchong Micha 2007 (CNN)

Le Hech Lois 2008 ASVO 1er remplaçant

Ayad Younes 2007 SCNCR 2ème remplaçant

Arbitrage :

L'indemnité du 1er trimestre de la saison 2019/2020 a été versée.

ENF :

Session de Pass'Compétition le mercredi 22 janvier 2020 à 19h30 à Antony

Le secrétaire Otheman Guerguadj

COMMISSION MAITRES
POULE INTERCLUBS DES MAITRES
1er ou 2 février 2020 V3

Clubs	Dpts	Nbre	Poule	Lieu	Jour
CLUB DES NAGEURS DE PARIS (1 à 4)	75	4	1	NANTERRE	Dimanche OP 13h45
MOUETTES DE PARIS	75	3			
PARIS AQUATIQUE	75	6			
RACING CLUB DE FRANCE	75	2			
CN VIRY-CHÂTILLON	91	4			
BOULOGNE BILLANCOURT NATATION	92	4			
CSM PUTEAUX	92	3			
ES NANTERRE	92	5			
STADE FRANÇAIS O COURBEVOIE	92	4			
USM MALAKOFF	92	4			
CN EPINETTES PARIS	75	1	2	VILLEPINTE	Dimanche OP 14h
NEPTUNE CLUB DE FRANCE	75	4			
OLYMPIQUE PARIS NATATION	75	1			
SCUF PARIS	75	1			
AQUATIC CLUB CLAYE-SOUILLY	77	1			
PROVINS NATATION	77	2			
AC VILLEPINTE	93	1			
AS BONDY	93	1			
CS LES LILAS NATATION	93	2			
JEANNE D'ARC DRANCY	93	1			
TREMBLAY AC	93	1			
VILLIERS SPORTS JEUNESSE	94	1			
AS HERBLAY NATATION	95	1			
ASN LOUVRES-ROISSY-SURVILLIERS	95	1			
C.N VALLEE DE MONTMORENCY	95	2			
ETOILE SAINT-LEU NATATION	95	2			
SN FRANCONVILLE	95	1			
AQUA VALLÉE-DE-CHEVREUSE	78	1	3	POLYTECHNIQUE PALAISEAU	Dimanche OP 14h30
CN PLAISIR	78	1			
LE CHESNAY NATATION	78	2			
SN VERSAILLES	78	4			
CN BRUNOY-ESSONNE	91	1			
US RIS-ORANGIS	91	2			
CN LE PLESSIS-ROBINSON	92	2			
OLYMPIQUE LA GARENNE-COLOMBES	92	1			
UAS ST-CLOUD	92	2			
RED STAR CLUB CHAMPIGNY	94	2			
US ALFORTVILLE NATATION	94	1			
CLUB DES NAGEURS DE PARIS (5 à 7)	75	3	4	POLYTECHNIQUE PALAISEAU	Samedi OP 14h30
CLUB NAUTIQUE DOMREMY 13	75	2			
A.O. TRAPPES NATATION	78	1			
CN POISSY	78	1			
CN VERNEUIL VERNOUILLET	78	1			
CSN GUYANCOURT	78	1			
USC CONFLANS-STE-HONORINE	78	1			
CA ORSAY	91	1			
EN LONGJUMEAU	91	1			
ESPADON BRÉTIGNY-SUR-ORGE	91	1			
ETAMPES NATATION	91	1			
EXOCET MASTER CLUB	91	2			
ANTONY NATATION	92	1			
ASM DAUPHINS DE MEUDON	92	1			
CA L'HAY-LES-ROSES	94	1			
CN CACHAN	94	1			
NOGENT NATATION 94	94	2			
US VILLEJUIF NATATION	94	1			

	1 et 2 février 2020	Ecole Polytechnique Villepinte Nanterre <small>Confirmations en cours</small>
	Envoi du nombre d'équipes (obligatoire) : 5 janvier 2020 Parution des poules sur le site internet : 9 janvier 2020 Fin des engagements sur extranat.fr : voir site extranat.fr	

■ Equipement

Bassin de 25 mètres

■ Catégories d'âges

Les catégories « maîtres » de la FINA seront appliquées à la date considérée.

▪ Épreuves individuelles

C1	25 à 29 ans	1991 et 1995
C2	30 à 34 ans	1986 et 1990
C3	35 à 39 ans	1981 et 1985
C4	40 à 44 ans	1976 et 1980
C5	45 à 49 ans	1971 et 1975
C6	50 à 54 ans	1966 et 1970
C7	55 à 59 ans	1961 et 1965

C8	60 à 64 ans	1956 et 1960
C9	65 à 69 ans	1951 et 1955
C10	70 à 74 ans	1946 et 1950
C11	75 à 79 ans	1941 et 1945
C12	80 à 84 ans	1936 et 1940
C13	85 à 89 ans	1931 et 1935
C14	90 à 94 ans	1926 et 1930
C15	95 et après	1925 et avant

▪ Épreuves de relais

R1	Entre 100 et 119 ans
R2	120 / 159 ans
R3	160 / 199 ans
R4	200 / 239 ans

R5	240 / 279 ans
R6	280 / 319 ans
R7	320 / 359 ans
R8	360 ans et plus

Lieux et horaires (à confirmer)

		Ecole Polytechnique Palaiseau (91)	Villepinte (95)	Nanterre (92)
Ouverture des portes	01/02/2020	14 heures		
	02/02/2020	14 heures	14 heures	14 heures
Début compétition	01/02/2020	15 heures		
	02/02/2020	15 heures	15 heures	15 heures

■ Règlement sportif

Compétition par équipe, ouverte aux nageurs de 25 ans et plus, licenciés à la Fédération Française de Natation ou à une Fédération étrangère.

Les nageurs représentent leur club. Chaque équipe est composée de dix membres du même club.

Pour être classée, chaque équipe doit être complète au départ de la première épreuve de la compétition et disputer obligatoirement le 10 x 50m NL avec un minimum 2 dames et 2 messieurs.

L'abandon, l'épreuve non nagée ou la disqualification n'entraînent pas le déclassement de l'équipe qui ne totalise en revanche aucun point pour l'épreuve concernée (marque de « 0 » point).

Les séries sont nagées au temps d'engagement, sans tenir compte ni du sexe, ni de l'âge des concurrents.

Les clubs hors Ile-de-France seront acceptés dans la limite des places disponibles.

Aucun certificat médical ne sera pris en compte.

Chaque nageur doit être en possession, le jour de la compétition, de sa licence et de sa carte d'identité.

Les compétiteurs sont tenus de respecter le règlement intérieur de l'établissement accueillant la compétition sous peine de ne pas participer à l'épreuve pour laquelle ils sont engagés (cf § 2 pour les conséquences).

Les poules sont organisées en tenant compte prioritairement du résultat de la meilleure équipe d'un club classé l'année précédente.

Pour le moins, les équipes 2 à 4 concourent dans la même poule que la meilleure équipe du club. Les autres équipes sont intégrées dans une autre poule en fonction des points obtenus l'année précédente.

La poule de Villepinte tiendra compte de la proximité géographique des clubs.

Les clubs nouvellement engagés sont intégrés dans la poule la plus faible.

■ Épreuves

- 50, 100 et 400 m nage libre
- 50 et 100 m dos, papillon et brasse
- 200 m 4 nages
- Relais 4 x 50 m 4 nages mixte (**composé obligatoirement de deux dames et deux messieurs**)
- Relais 10 x 50 m nage libre (**composés obligatoirement de tous les nageurs et nageuses de la même équipe participant aux épreuves individuelles**).

■ Programme

Accueil des clubs et début de modification des équipes

Ouverture des portes

Fin de modification des équipes

Evacuation du bassin

1^{er} partie

1. 10 x 50 NL
2. Course des remplaçants
3. 100 NL
4. 50 Brasse
5. 100 Dos
6. 50 Papillon
7. 200 4 N

*** Pause de 15 minutes ***

2^{ème} partie

8. 400 NL
9. 100 Papillon
10. 50 Dos
11. 100 Brasse
12. 50 NL
13. 4 x 50 4 N

*** Remise des récompenses 15 minutes après la fin des épreuves ***

■ Classement

Le classement s'effectue d'après la table de cotation fédérale, affectée d'un coefficient de rajeunissement déterminé par la FFN.

Calcul de points

- **Epreuves individuelles** : Les points des épreuves individuelles seront calculés ainsi : le temps réalisé divisé par le coefficient de majoration en fonction de l'épreuve et de la catégorie et calcul des points à la table de cotation FFN.
- **Relais** :
 - 4 x 50 m 4 nages : Cotation FFN du 4 x 50 m 4 nages messieurs après correction par les coefficients.
 - 10x50 m nage libre : Cotation FFN du 10 x 50 m nage libre messieurs après correction par les coefficients.

■ Récompenses

Les trois premières équipes au classement général final seront récompensées.

- **Modalités d'engagement** : voir les dispositions réglementaires communes à toutes les compétitions régionales sur le règlement Natation course/ Eau libre pages 8 et 9.

Les clubs devront fournir le nombre d'équipes qu'ils envisagent d'engager pour le 5 janvier 2020 par mail à natation@lif-natation.fr. Cette étape essentielle permettra de composer les poules.

Les équipes devront être saisies sur extranat.fr avant la fermeture des engagements (voir date sur extranat.fr)

Le règlement financier se fera automatiquement sur la somme forfaitaire pour les clubs d'Ile-de-France.

Pour les clubs hors Ile-de-France, merci d'adresser un chèque à l'ordre de la Ligue Régionale de Natation au 163 boulevard Mortier 75020 Paris, ou d'effectuer un virement bancaire (envoi de RIB par e-mail sur demande).

Aucun engagement ne sera accepté sur place.

■ Droits d'engagement

Les droits d'engagement sont mentionnés dans les dispositions réglementaires communes du règlement Natation course/Eau libre pages 7 et 8.

Pour tout forfait d'équipe à compter de la parution des poules sur le site, une amende de 50 € sera appliquée.

■ Officiels

1 officiel par club ayant engagé de 1 à 2 équipes et 2 officiels pour plus de 2 équipes engagées. A défaut, une amende sera appliquée selon le règlement de la LIFN.



**DU LUNDI 17 FEVRIER AU
SAMEDI 22 FEVRIER 2020**

FORMATION BNSSA

Piscine de l'Agora : Complexe Agorasports - Allée de l'Agora, 91000 Évry

**En partenariat avec la FFSS Association des Sauveteurs
Secouristes de la Seine et le territoire Grand Paris Sud**

Programme :

THÉORIE ET RÉGLEMENTATION :

Surveillance et responsabilités, les lieux de surveillance, la réglementation nautique, la prévention des noyades, l'organisation des secours, le vent et la mer.

TECHNIQUES DE SAUVETAGE AQUATIQUE :

Approche du noyé, prise de la victime au fond de l'eau, remontée à la surface, maintien de la victime, remorquage, sortie de l'eau, parades aux prises du noyé.

PREMIERS SECOURS EN EQUIPE NIVEAU 1 :

La formation PSE1 est incluse dans la formation initiale du BNSSA. Durée : 35h.

Réservez votre place, inscription auprès de l'ERFAN Ile-de-France : erfan@lif-natation.fr

Coût du stage (PSE1 inclus) par stagiaire :

Licencié FFN : 590€

Tarifs réduits :

Licencié dans un club FFN du Grand Paris Sud : 150€

Domicilié sur le territoire Grand Paris Sud : 150€

**Nous vous convions à
participer à la formation
organisée sur le territoire
Grand Paris sud**

**BREVET NATIONAL DE
SECURITE ET DE
SAUVETAGE
AQUATIQUE
(FORMATION PSE1
INCLUSE)**

**Formation ouverte
à toutes les
personnes, âgées
d'au moins 17 ans,
licenciées FFN, se
destinant à la
surveillance d'une
baignade**

**Inscription auprès
de l'ERFAN Ile-de-
France avant le 31
janvier 2020**

ERFAN IDF

163 Bld Mortier
75020 Paris

01.40.31.19.52

erfan@lif-natation.fr

<http://iledefrance.ffnatation.fr>





**ERFAN
LIGUE ILE-DE-FRANCE**



FORMATION ERFAN

Journée au Centre d'Accession et de Formation de Courbevoie pour les stagiaires BF4 de l'ERFAN IDF

Merci au Stade Français Olympique Courbevoie et Cyrille Duval pour l'accueil et les précieux échanges





unicef | pour chaque enfant

SAMEDI 28 MARS 2020
MOUILLONS LE MAILLOT
AU PROFIT D'UNICEF



Une soirée parrainée
par **Camille Lacourt**
et **Laury Thilleman**



Un événement
soutenu par  **EDF**

www.lanuitdeleau.com #MouillonsNous #NuitDeLeau



OFFRES D'EMPLOI

Une nouvelle saison sportive débutera en septembre prochain et c'est dans le cadre de sa préparation que l'U.S. Villejuif Natation recherche d'ores et déjà des éducateurs et entraîneurs, en raison de la croissance du club avec plus de mille licenciés attendus et de nouveaux créneaux.

Suite aux nouvelles réformes orchestrées au sein de la Fédération Française de Natation et afin de s'inscrire dans la continuité du projet sportif, l'U.S. Villejuif Natation se veut d'être un véritable support pour le comité départemental, la ligue Ile de France et la fédération.

Vous êtes motivés à l'idée de transmettre vos connaissances, d'amener les nageurs à la performance et de partager avec vos collègues en étant au coeur d'un projet sportif et associatif sérieux et ambitieux qui porte déjà ses fruits ? N'hésitez plus une seconde et rejoignez-nous !

Les postes à pourvoir :

1 Entraîneur pour le groupe « Avenirs »

1 Entraîneur pour le groupe « Adultes »

1 Educatrice de Jeunes Enfants pour l'activité « Bébés Nageurs »

Suivant vos disponibilités, vous pouvez avoir plusieurs créneaux/groupes dans la semaine et ainsi cumuler les heures.

Conditions contractuelles :

CDI

Rémunération selon diplôme à un tarif très attractif

BEESAN, BPJEPS AAN, MSN, EJE

Contactez-nous par courriel, accompagné d'un CV et d'une lettre de motivation directiontechnique.vnatation@gmail.com



Le Club Sportif du Val d'Oise (95) recherche pour la saison 2019-2020, un (ou plusieurs) éducateur(s) (H/F), titulaire du BEESAN – BPJEPS AAN, à jour de ses révisions (Évaluateur ENF 1 et 2 serait un plus) afin d'intervenir sur différents groupes.

Lundi 17h15 – 18h15 : École de natation

Mercredi 14h30-15h30 : École de natation

Rémunération : 27 € / heure brut

Pour postuler, veuillez faire parvenir CV et lettre de motivation à synchroplongeon.csvo@wanadoo.fr

Renseignements complémentaires au 0660577834 ou 0770486748.



Le Nautic Club de Rambouillet recherche un entraîneur à temps plein pour la rentrée 2020

Venez contribuer au renouveau du NCR avec sa nouvelle équipe, son nouveau complexe aquatique et sa nouvelle halle olympique de 50m. Fin des travaux prévue en mai 2020 et projet d'ouverture d'une section sportive natation au lycée.

Nous recherchons donc un entraîneur, d'expérience, pour encadrer les groupes avenir et jeunes.

Il devra savoir travailler en équipe et sous la responsabilité de notre entraîneur principal en charge du groupe élite.

Il participera à l'animation du club en entraînant des Adultes/Ados/Ecole de Natation et devra avoir une bonne maîtrise des parcours ENF.

Si vous êtes intéressés et pour plus de précisions, merci de contacter le 06 79 29 62 09 ou d'envoyer votre CV à l'adresse suivante secretariat@ncrambouillet.info



